

## ПРОЙДИТЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ: ДИАГНОСТИКА И ПРОФИЛАКТИКА РАКА ТОЛСТОЙ КИШКИ



### ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ ОБСЛЕДОВАНИЯ НА РАК ТОЛСТОЙ КИШКИ

#### **МЕТОД ОБСЛЕДОВАНИЯ:** ВЫСОКОТОЧНАЯ ГВАЙКОВАЯ ПРОБА НА СКРЫТУЮ КРОВЬ В КАЛЕ (HIGH-SENSITIVITY GUA/IAAC-BASED FECAL OCCULT BLOOD TEST, HSGFOBT)

Рак толстой кишки является распространенным заболеванием. Он возникает у многих людей вне зависимости от их расы или национальности. Регулярные обследования могут помочь обнаружить рак на ранней стадии, когда его легче лечить. Обследование также способствует профилактике рака, так как позволяет обнаружить и удалить полипы или патологические новообразования в толстой кишке.

Существуют разные методы обследования. Проконсультируйтесь со своим врачом и выберите обследование, которое подходит именно вам.

**КОМУ НЕОБХОДИМО ПРОХОДИТЬ ОБСЛЕДОВАНИЕ?** HSGFOBT следует проходить взрослым людям со средним риском развития рака толстой кишки. Проконсультируйтесь со своим врачом о своем уровне риска и о том, в каком возрасте нужно начинать проходить подобные обследования. Если у вас повышенный риск развития рака толстой кишки, возможно, вам необходимо начать проходить обследования раньше, либо этот метод может вам не подходить. Прежде чем выбирать метод обследования, обсудите со своим врачом медицинский анамнез — собственный и своей семьи. Сообщите ему, если у вас имеются какие-либо из следующих факторов риска:

- ▶ случаи рака толстой кишки или предраковых полипов;
- ▶ случаи рака толстой кишки или предраковых полипов у родителей, братьев, сестер или детей;
- ▶ семейный аденоматозный полипоз (Familial Adenomatous Polyposis, FAP) или наследственный неполипозный колоректальный рак (Hereditary Nonpolyposis Colorectal Cancer, HNPCC), также называемый синдромом Линча;
- ▶ язвенный колит или болезнь Крона.

**КАК БУДЕТ ПРОХОДИТЬ ОБСЛЕДОВАНИЕ?** HSGFOBT — это исследование кала. Образец кала исследуется в лабораторных условиях на наличие в нем крови.

**КАК ЧАСТО НУЖНО ПРОХОДИТЬ ОБСЛЕДОВАНИЕ?** Данный анализ следует выполнять раз в год. Если в результате обследования будет обнаружено отклонение от нормы, вам потребуется проведение колоноскопии.

**ГДЕ БУДЕТ ПРОВОДИТЬСЯ ОБСЛЕДОВАНИЕ?** Образец кала собирается дома.

**ЗАЧЕМ НУЖНО ПРОХОДИТЬ ОБСЛЕДОВАНИЕ?** HSGFOBT позволяет обнаружить признаки рака толстой и прямой кишки. Этот метод также может обнаружить полипы — новообразования, которые позже могут развиться в раковую опухоль.

**КАК ПОДГОТОВИТЬСЯ К ОБСЛЕДОВАНИЮ?** В течение нескольких дней до обследования может потребоваться соблюдать строгую диету. От своего врача вы получите специальный комплект с инструкциями о том, как собрать образец кала за три последовательных опорожнения кишечника в чистый контейнер. С помощью аппликатора из комплекта вы должны нанести образец кала на специальное стекло или контрольную карту. После этого необходимо отправить комплект в лабораторию для проведения анализа или передать его в приемную вашего врача. Затем ваш врач обсудит с вами результаты.

**СОПРЯЖЕНО ЛИ ОБСЛЕДОВАНИЕ С КАКИМИ-ЛИБО РИСКАМИ?** Данный метод обследования сопряжен с небольшим количеством рисков. Результаты данного анализа могут быть неточными. Иногда HSGFOBT помогает обнаружить рак на ранней стадии. В других случаях в результате HSGFOBT могут быть обнаружены отклонения от нормы, но последующая колоноскопия их опровергнет. Обсудите риски и преимущества обследования со своим врачом.

## КАКОЙ МЕТОД ОБСЛЕДОВАНИЯ ПОДОЙДЕТ ИМЕННО ВАМ?

### РАЗЛИЧИЯ МЕТОДОВ ОБСЛЕДОВАНИЯ НА РАК ТОЛСТОЙ КИШКИ

#### РЕЗУЛЬТАТ ОБСЛЕДОВАНИЯ

	КОЛОНОСКОПИЯ	FIT*	HSgFOBT*	FIT-DNA*
Обнаруживает рак толстой кишки	✓	✓	✓	✓
Помогает предотвратить рак толстой кишки	✓	*	*	*
Необходимость последующего обследования (колоноскопии) в случае обнаружения отклонений от нормы	—	✓	✓	✓

#### ПРОЦЕСС ПРОВЕДЕНИЯ ОБСЛЕДОВАНИЯ

	КОЛОНОСКОПИЯ	FIT*	HSgFOBT*	FIT-DNA*
Обследование проводится дома	—	✓	✓	✓
Требуются манипуляции с калом	—	✓	✓	✓
Проходить обследование необходимо раз в год	—	✓	✓	—
Проходить обследование необходимо раз в три года	—	—	—	✓
Проходить обследование необходимо раз в 10 лет	✓	—	—	—
Обследование проводится во врачебном кабинете или больнице	✓	—	—	—
За день до обследования необходимо соблюдать специальную диету	✓	—	—	—
Могут потребоваться ограничения в питании за несколько дней до обследования	—	—	✓	—
Обычно перед обследованием применяется анестезия	✓	—	—	—
Процедура подразумевает обследование толстой кишки	✓	—	—	—
Возможны осложнения (в редких случаях), такие как кровотечение или перфорация толстой кишки	✓	*	*	*
Вам потребуется сопровождение до дома	✓	—	—	—

\* Если в результате обследования будет обнаружено отклонение от нормы, требуется проведение колоноскопии. Если при последующей колоноскопии будут обнаружены патологические новообразования или полипы, их удаление может помочь предотвратить рак.

#### ОПРЕДЕЛЕНИЯ

FIT (Fecal Immunochemical Test) — иммунохимический тест на скрытую кровь в кале

HSgFOBT (High-Sensitivity Guaiac-Based Fecal Occult Blood Test) — высокоточная гваяковая проба на скрытую кровь в кале

FIT-DNA (Multi-target Stool DNA Test) — многоцелевой анализ ДНК кала

**ГДЕ МОЖНО ПРОЙТИ ОБСЛЕДОВАНИЕ НА РАК ТОЛСТОЙ КИШКИ?** Обратитесь к своему врачу, чтобы назначить дату и время обследования.

**ОПЛАТА.** Большинство страховых планов, в том числе Medicaid и Medicare, покрывают стоимость обследований на рак толстой кишки для людей старше 50 лет со средним уровнем риска. В возрасте 45–49 лет предоставление покрытия может зависеть от плана. Перед прохождением обследования проконсультируйтесь со своим врачом относительно уровня риска развития рака толстой кишки и обратитесь в страховую компанию, чтобы узнать больше о своем страховом покрытии. Если у вас нет страховки, вы можете иметь право на дешевое или бесплатное страховое покрытие. Бесплатную личную консультацию по вопросам такого покрытия можно получить, позвонив по номеру **311** или отправив сообщение с текстом **CoveredNYC** на номер **877877**.

**Жители Нью-Йорка, не имеющие страховки, могут иметь право на скидку или бесплатное обследование.**

Чтобы узнать больше о раке толстой кишки и методах обследования, посетите веб-страницу [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) и выполните поиск по запросу «**colon cancer**» («рак толстой кишки»).